



Embassy of The United States of America

Djibouti, Republic of Djibouti

Consular Section (IV Unit)

INSTRUCTIONS FOR IMMIGRANT VISA APPLICANTS

This office has received a petition entitling you to apply for an immigrant visa. To prepare for your interview appointment with this office, please read and follow carefully the instructions below.

FIRST: Fill out online the form DS-260 at the following link: <https://ceac.state.gov/iv/>

SECOND: Obtain the following documents on this check list which pertain to you. Do NOT send them to this office. Bring them to your interview.

Passport: a passport must be valid for travel to the United States and must have at least six months validity beyond the issuance date of the visa. Children may be included in a parent's passport, but, if over the age of 16, they must have their photograph attached to the passport.

Birth Certificate: Original birth certificate of each person named in the application is required. Birth records must be presented for unmarried children under age 21, even if they are not applying for a visa at this time.

Unobtainable Birth Certificate: if an official birth certificate is not obtainable, present the best possible secondary evidence, such as a baptismal certificate, hospital certificate, school records, and/or a notarized affidavit from your parents.

Police Certificates: Each applicant age 16 or over is required to submit a police certificate from the police authorities of each locality where the applicant has resided for six months or more since attaining the age of sixteen. A police certificate must also be obtained from the police authorities of any place where the applicant has been arrested for any reason, regardless of the length of residence. Police certificates from certain countries such as Yemen are considered unobtainable. Instructions regarding police certificates and other documents are available at <http://travel.state.gov/content/visas/english/fees/reciprocity-by-country.html>

Court and Prison Records: Persons convicted of a crime must obtain a certified copy of each court record and any prison record, regardless of whether they benefited from an amnesty or pardon.

Military Records: A certified copy of any military record is required.

Photographs: 2 color photographs taken within the last six months are required. The photographs must be 2 X 2 inches (5 X 5 cm) on glossy paper, unretouched and unmounted, with white background. If the

September 28, 2016

applicant wears a head cover, the ears and the forehead must be seen clearly and the head covering must not cast any shadows on the face.

Marriage Certificates: Married persons are required to present an original or a certified copy of their marriage certificate.

Termination of Prior Marriages: Applicant and petitioner who have been previously married must obtain evidence of the termination of EACH prior marriage. Evidence must be in the form of original documents issued by a competent authority, or certified copies bearing the appropriate seal or stamp of the issuing authority as a final divorce decree, annulment or of death certificate.

Evidence of Support: Each beneficiary must obtain a Form I-864 or I-864EZ or I-864W Affidavit of Support from the petitioner, with the petitioner's original signature and supplementary forms: W-2 and 1040 Individual Income Tax Return for the last year. If the petitioner does not qualify to sponsor the applicant financially, a co-sponsor must also present a signed Form I-864, supplemental financial documents, and a copy of his/her US passport or green card. If the petitioner's tax documents are not available, the petitioner must also submit a signed statement explaining why he/she did not pay taxes to the U.S. Government during the last taxable year. For more information and to download the forms, visit the following website: www.uscis.gov

Medical Examination: Arrange for a medical examination with the physician listed on the attached information sheet. You are responsible for the cost of the examination. A medical examination is also required for each child who will accompany you.

Evidence of Relationship: You may be asked to submit proof of a valid relationship with your petitioner. It is useful to bring with you letters, photographs, or other evidence of your relationship.

Translations: All documents not in English must be accompanied by a certified English translation.

Visa Fee: the application fee for an immigrant visa is U.S. \$325, or the Djiboutian franc equivalent. Each applicant must be prepared to pay this fee on the appointment date.

THIRD: You should bring all of the above pertinent documents and the application forms with you to your interview. If you have questions, please e-mail our office at ConsularDjibouti@state.gov.

Enclosures:

1. Medical Examination Instructions and forms

Consular Section
U.S. Embassy Djibouti
P.O.Box 185
Lot Number 350-B
Lotissement Haramous
Djibouti, Republic of Djibouti

ConsularDjibouti@state.gov

قسم القنصلية (الوحدة الرابعة)

إرشادات تأشيرة الهجرة لمقدمي طلبات السفر

وصل الى المكتب ملف معاملتك للهجرة . للتحضير لموعد المقابلة، يرجى قراءة واتباع التعليمات التالية بعناية:

اولا: قم بتعبئة الإستمارة DS- 260 على الرابط التالي: <https://ceac.state.gov/iv>

ثانيا: تحضير الوثائق التالية والتي يجب تقديمها عند المقابلة (لا تقم بارسالها الى هذا المكتب):

جواز السفر: يجب أن يكون جواز السفر صالح للسفر إلى الولايات المتحدة كما انه يجب أن يكون صالحا على الاقل لمدة ستة اشهر من بعد اصدار التأشيرة. يمكن ارفاق الأطفال في احد جوازات سفر الوالدين، لكن إذا تجاوزت أعمارهم 16 فيجب أن تكون صورهم على جواز سفر.

شهادة الميلاد: يجب إرفاق شهادة الميلاد الاصلية لكل شخص لديه معاملة. كما يجب أيضا تقديم سجلات الولادة للاطفال غير المتزوجين دون سن 21، حتى لو لم يتم تقديم طلب لتأشيرة دخول حاليا.

عدم توفر شهادة الميلاد: إذا لم تكن شهادة الميلاد الرسمية متوفرة، يمكن تقديم أفضل اثبات بديل كدليل، مثل شهادة اعتماد، شهادة مستشفى، السجلات المدرسية، و/ أو شهادة خطية موثقة من والدك.

شهادة حسن السيرة والسلوك: يجب على صاحب المعاملة البالغ من العمر 16 عام أو أكثر أن يقدم شهادة حسن السيرة والسلوك من المكان الذي أقام فيه لمدة ستة أشهر أو أكثر منذ بلوغه السادسة عشرة من العمر. يجب أيضا الحصول على شهادة حسن السيرة والسلوك من الجهات المعنية من أي مكان اعتقل فيه لأي سبب كان، بغض النظر عن طول الإقامة. لا يمكن الحصول على شهادة حسن السيرة والسلوك من بعض البلدان مثل اليمن. التعليمات فيما يتعلق بشهادة الشرطة ووثائق أخرى متوفرة على .

<http://travel.state.gov/content/visas/english/fees/reciprocity-by-country.html>

المحكمة وسجلات السجون : على كل من أدين بجريمة إحضار نسخة مصدقة من سجل المحكمة والسجون ، بغض النظر عما إذا استفادوا من الاعفاء أو العفو العام.

السجلات العسكرية: مطلوب نسخة معتمدة من أي سجل عسكري.

الصور: صورتين (2) أخذت خلال الستة الشهور الأخيرة، يجب ان تكون على مقاس 2 × 2 بوصة (5 × 5 سم) من الورق المقوى. غير ملموسة وغير صاعدة. ذو خلفية بيضاء يجب ان تكون الجبهة والاذنين ظاهرتين إذا كان المعامل يرتدي غطاء او حجابا يجب ان لا يؤثر الظل على وضوح الصورة.

شهادات الزواج : على المتزوج تقديم شهادة الزواج الأصلية أو نسخة معتمده.

إنهاء الزواج السابق : على مقدم المعاملة و المقدم اليه الذي تزوج سابقا احضار اثبات على انتهاء الزواج السابق. الأدلة يجب أن تكون في شكل من أشكال الوثائق الأصلية الصادرة من السلطة المختصة ، أو نسخ رسمية تحمل ختم أو طابع للسلطة التي اصدرت القرار بمثابة طلاق نهائي، الفسخ أو شهادة الوفاة.

اثباتات الدعم: على كل المعامل الحصول على نموذج I-864 or I-864EZ أو I-864W إفادة مساندة من مقدم المعاملة، مع توقيع من المقدم و الصيغ التكميلية : W- 2 و 1040 لضريبة الدخل الفردي للسنة الأخيرة 2014.

إذا كان مقدم المعاملة غير مؤهل لرعاية المستفيد من الناحية المالية، يجب تقديم إستمارة I- 864 موقعة من الضمين المساعد ووثائق مالية، و نسخة من جواز سفر امريكي أو الإقامة (Green Card).

إذا لم تكن وثائق الضرائب لمقدم المعاملة متوفرة ، يجب عليه تقديم بيان موقع موضحا سبب عدم دفعه الضرائب إلى حكومة الأمريكية خلال السنة الأخيرة .

لمزيد من المعلومات و تحميل النماذج، قم بزيارة الموقع التالي: www.uscis.gov

الفحص الطبي: الحصول على موعد لإجراء الفحص الطبي مع الطبيب المذكور في ورقة المعلومات المرفقة، علما أن رسوم الفحص الطبي على حسابك الخاص. كما أنه مطلوب إجراء فحص طبي لكل طفل سيرافقك.

إثبات العلاقة: قد يطلب منك أن تقدم دليلا على علاقتك مع مقدم المعاملة . ومن المفيد أن تحضر معك الرسائل، والصور، أو غيرها من الادلة لاثبات العلاقة.

الترجمة: اي وثائق ليست باللغة الانجليزية. يجب ارفاقها بترجمة انجليزية معتمدة.

رسوم التأشيرة: رسوم تأشيرة السفر \$325, أو ما يعادلها بالفرنك الجيبوتي. يجب أن يكون صاحب المعاملة مستعد لدفع الرسوم في يوم المقابلة.

ثالثا: يجب عليك تقديم جميع الوثائق واستمارات الطلب ذات الصلة المذكورة أعلاه واحضارها معك إلى المقابلة. إذا كان لديك اي أسئلة، يرجى مراسلتنا على موقعنا: ConsularDjibouti@state.gov

المرفقات:

1. تعليمات الفحص الطبي

القسم القنصلي
السفارة الأمريكية في جيبوتي

ص.ب 185

ش. رقم B-350

هارموس

جمهورية جيبوتي

ConsularDjibouti@state.gov

September 28, 2016

U.S Embassy Djibouti's Panel Physician

Dr. Nicolas Georgalis

Phone: (+253) 21 35 38 59

Fax: (+253) 21 35 00 14

Physical Address

Immeuble BDMO, Place Lagarde, Djibouti City

White building adjacent to BCIMR and facing plaza located on Rue Marchand; enter stairwell nearest traffic circle and Parliament.

Mailing Address

P.O. Box 1188

Djibouti, Rep. of Djibouti

Hours

0830 – 1230 / 1600 – 1930

Fees

Medical exam: adult – 50,000 DJF (\$280); child – 20,000 DJI (\$112)

DNA collection: First person – 15,000 DJF (\$84 USD)

Each person additional – 10,000 DJF (\$56)

لائحة معلومات الاخصائي الطبي التابع للسفارة الامريكية

في جيبوتي

الدكتور / نيكولاس جرجيلاس

طبيب عام

يتحدث باللغة الانجليزية

تليفون : (+253) 21 35 38 59

الفاكس : (+253) 21 35 00 14

العنوان الدائم

عمارة بديمو ساحة لجار د

مدينة جيبوتي

العنوان البريدي

دكتور / نيكولاس جرجيلاس

صندوق البريد 1188

جيبوتي. جمهورية جيبوتي

اوقات العمل

8:30 صباحا – 12:30 ظهرا

4:00 عصرا – 19:30 مساء

الرسومات

للفحص الطبي : 50.000 فرنك – بالغ \ 20.000 فرنك – طفل

للفحص الوراثي : الشخص الاول – 15.000 فرنك

الشخص الثاني – 10.000 فرنك

علما بان جميع الرسوم للعيادة تتم نقدا